

**DIN EN ISO 10323**

ICS 11.060.25

Ersatz für  
DIN EN ISO 10323:1995-11

**Zahnheilkunde –  
Bohrungsdurchmesser für rotierende Instrumente wie Scheiben und  
Räder (ISO 10323:2013);  
Deutsche Fassung EN ISO 10323:2013**

Dentistry –

Bore diameters for rotary instruments such as discs and wheels (ISO 10323:2013);  
German version EN ISO 10323:2013

Médecine bucco-dentaire –

Diamètres d'alésage des instruments rotatifs tels que disques et roues (ISO 10323:2013);  
Version allemande EN ISO 10323:2013

Gesamtumfang 8 Seiten

Normenausschuss Dental (NADENT) im DIN

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10323:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 55 „Zahnheilkunde“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) aus der Arbeit des ISO/TC 106 „Dentistry“ übernommen.

Im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. ist im Normenausschuss Dental (NADENT) hierfür der Arbeitsausschuss NA 014-00-04 AA „Rotierende Instrumente“ zuständig.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| ISO 1942   | siehe DIN EN ISO 1942   |
| ISO 7711-2 | siehe DIN EN ISO 7711-2 |
| ISO 8325   | siehe DIN EN ISO 8325   |
| ISO 13295  | siehe DIN EN ISO 13295  |
| ISO 14457  | siehe DIN EN ISO 14457  |
| ISO 21671  | siehe DIN EN ISO 21671  |

## Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 10323:1995-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Angleichung der Nenndurchmesser an andere ISO-Normen;
- b) Aufnahme der Begriffe für Scheiben und Räder.

## Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 10323: 1995-11

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN ISO 1942, *Zahnheilkunde — Vokabular*

DIN EN ISO 7711-2, *Zahnheilkunde — Rotierende Diamantinstrumente — Teil 2: Scheiben*

DIN EN ISO 8325, *Zahnheilkunde — Prüfverfahren für rotierende Instrumente*

DIN EN ISO 13295, *Zahnheilkunde — Träger für rotierende Instrumente*

DIN EN ISO 14457, *Zahnheilkunde — Handstücke und Motoren*

DIN EN ISO 21671, *Zahnheilkunde — Rotierende Polierer*

Deutsche Fassung

## Zahnheilkunde - Bohrungsdurchmesser für rotierende Instrumente wie Scheiben und Räder (ISO 10323:2013)

Dentistry - Bore diameters for rotary instruments such as  
discs and wheels (ISO 10323:2013)

Médecine bucco-dentaire - Diamètres d'alésage des  
instruments rotatifs tels que disques et roues (ISO  
10323:2013)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. Januar 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel